



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/1082
14 December 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования
правил в области транспортных средств
Сто сорок пятидесятая сессия
Женева, 9-12 марта 2010 года

Административный комитет
Соглашения 1958 года
Сорок четвертая сессия
Женева, 10 марта 2010 года

Исполнительный комитет
Соглашения 1998 года
Двадцать восьмая сессия
Женева, 10-11 марта 2010 года

Административный комитет
Соглашения 1997 года
Восьмая сессия
Женева, 11 марта 2010 года

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ
сто пятидесятой сессии Всемирного форума, которая откроется во вторник,
9 марта 2010 года, в 10 час. 00 мин.
сорок четвертой сессии Административного комитета Соглашения 1958 года
двадцать восьмой сессии Исполнительного комитета Соглашения 1998 года
восьмой сессии Административного комитета Соглашения 1997 года^{1 2}

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН <<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29age.html>>. В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (nelly.enonler@unece.org) или по факсу (+ 41 22 9170039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комн. С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на вебсайте по следующему адресу: <http://documents.un.org>.

² Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unece.org/trans/registfr.html>). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (nelly.enonler@unece.org) либо по факсу (+ 41 22 9170039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутр. ном. 71112 или 73570). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ
2. КООРДИНАЦИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ
 - 2.1 Доклад Административного комитета (WP.29/AC.2)
 - 2.2 Программа работы, документация и расписание сессий на 2010 год ECE/TRANS/WP.29/2010/1
 - 2.3 Интеллектуальные транспортные системы
 - 2.4 Последующая деятельность по итогам сессии Комитета по внутреннему транспорту
3. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ РАБОЧИХ ГРУПП ВСЕМИРНОГО ФОРУМА
 - 3.1 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) ECE/TRANS/WP.29/GRB/48
(пятидесятая сессия, 1-3 сентября 2009 года)
 - 3.2 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) ECE/TRANS/WP.29/GRRF/66
(шестьдесят шестая сессия, 15-17 сентября 2009 года)
 - 3.3 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) ECE/TRANS/WP.29/GRE/62
(шестьдесят вторая сессия, 6-9 октября 2009 года)
 - 3.4 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/76
(девяносто седьмая сессия, 20-23 октября 2009 года)

- 3.5 Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях (устные сообщения председателей)
- 3.5.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (сорок шестая сессия, 8-10 декабря 2009 года)
- 3.5.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (пятьдесят девятая сессия, 12-15 января 2010 года)
- 3.5.3 Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (шестьдесят седьмая сессия, 1-5 февраля 2010 года)
- 3.5.4 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (пятьдесят первая сессия, 15-17 февраля 2010 года)
- 3.6 Указания, запрошенные рабочими группами, по вопросам, связанным с правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года
- 4. СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА
 - 4.1 Статус Соглашения прилагаемых к нему правил и поправок к ним ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.18
 - 4.2 Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам
 - 4.2.1 Предложение по дополнению 15 к Правилам № 4 (освещение заднего регистрационного знака) ECE/TRANS/WP.29/2010/5
 - 4.2.2 Предложение по исправлению 2 к дополнению 18 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота) ECE/TRANS/WP.29/2010/6

| | | |
|--------|--|-------------------------|
| 4.2.3 | Предложение по дополнению 20 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота) | ECE/TRANS/WP.29/2010/7 |
| 4.2.4 | Предложение по исправлению 3 к дополнению 12 к поправкам серии 02 к Правилам № 7 (подфарники и задние габаритные (боковые) огни) | ECE/TRANS/WP.29/2010/8 |
| 4.2.5 | Предложение по дополнению 17 к поправкам серии 02 к Правилам № 7 (подфарники и задние габаритные (боковые) огни) | ECE/TRANS/WP.29/2010/9 |
| 4.2.6 | Предложение по исправлению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 10 (электромагнитная совместимость) | ECE/TRANS/WP.29/2010/10 |
| 4.2.7 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 10 (электромагнитная совместимость) | ECE/TRANS/WP.29/2010/11 |
| 4.2.8 | Предложение по исправлению 3 к Пересмотру 6 Правил № 13 (торможение большегрузных транспортных средств) | ECE/TRANS/WP.29/2010/2 |
| 4.2.9 | Предложение к дополнению 4 к поправкам серии 11 к Правилам № 13 (торможение большегрузных транспортных средств) | ECE/TRANS/WP.29/2010/3 |
| 4.2.10 | Предложение по дополнению 10 к Правилам № 13-Н (тормозные системы транспортных средств M1 и N1) | ECE/TRANS/WP.29/2010/4 |
| 4.2.11 | Предложение по исправлению 5 к поправкам серии 03 к Правилам № 19 (передние противотуманные фары) | ECE/TRANS/WP.29/2010/12 |
| 4.2.12 | Предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 19 (передние противотуманные фары) | ECE/TRANS/WP.29/2010/13 |

| | | |
|--------|--|-------------------------|
| 4.2.13 | Предложение по дополнению 16 к Правилам № 23 (задние фары) | ECE/TRANS/WP.29/2010/14 |
| 4.2.14 | Предложение по исправлению 1 к Пересмотру 1 Правил № 27 (предупреждающие треугольники) | ECE/TRANS/WP.29/2010/15 |
| 4.2.15 | Предложение по исправлению 2 к Пересмотру 5 Правил № 37 (лампы накаливания механических транспортных средств и их прицепов) | ECE/TRANS/WP.29/2010/16 |
| 4.2.16 | Предложение по дополнению 35 к поправкам серии 03 к Правилам № 37 (лампы накаливания механических транспортных средств и их прицепов) | ECE/TRANS/WP.29/2010/17 |
| 4.2.17 | Предложение по дополнению 15 к Правилам № 38 (задние противотуманные огни) | ECE/TRANS/WP.29/2010/18 |
| 4.2.18 | Предложение по исправлению 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 64 (запасные колеса/шины для временного пользования) | |
| 4.2.19 | Предложение по дополнению 13 к первоначальному варианту Правил № 43 (безопасные стекловые материалы) | ECE/TRANS/WP.29/2010/37 |
| 4.2.20 | Предложение по исправлению 2 к Пересмотру 5 Правил № 48 (установка огней) | ECE/TRANS/WP.29/2010/19 |
| 4.2.21 | Предложение по исправлению 1 к дополнению 3 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка огней) | ECE/TRANS/WP.29/2010/20 |
| 4.2.22 | Предложение по исправлению 1 к дополнению 4 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка огней) | ECE/TRANS/WP.29/2010/21 |

| | | |
|--------|--|--|
| 4.2.23 | Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 03 к Правилам № 48 (установка огней) | ECE/TRANS/WP.29/2010/22 |
| 4.2.24 | Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка огней) | ECE/TRANS/WP.29/2010/23 ECE/TRANS/WP.29/2010/50 |
| 4.2.25 | Предложение по поправкам серии 06 к Правилам № 49 (выбросы двигателями с воспламенением от сжатия и с принудительным зажиганием (СНГ и ПГ)) | ECE/TRANS/WP.29/2009/75 |
| 4.2.26 | Предложение по дополнению 13 к Правилам № 50 (подфарники, задние габаритные огни, стоп-сигналы, указатели поворота для мопедов и мотоциклов) | ECE/TRANS/WP.29/2010/24 |
| 4.2.27 | Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 (установка огней на транспортных средствах L ₃) | ECE/TRANS/WP.29/2010/25 |
| 4.2.28 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 73 (устройства для боковой защиты) | ECE/TRANS/WP.29/2010/38 |
| 4.2.29 | Предложение по дополнению 13 к Правилам № 77 (стояночные фонари) | ECE/TRANS/WP.29/2010/26 |
| 4.2.30 | Предложение по дополнению 15 к Правилам № 87 (дневные ходовые огни (ДХО)) | ECE/TRANS/WP.29/2010/27 |
| 4.2.31 | Предложение по дополнению 12 к Правилам № 91 (боковые габаритные огни) | ECE/TRANS/WP.29/2010/28 |

| | | |
|--------|--|-------------------------|
| 4.2.32 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 98 (фары механических транспортных средств с газоразрядными источниками света) | ECE/TRANS/WP.29/2010/29 |
| 4.2.33 | Предложение по дополнению 6 к Правилам № 99 (газоразрядные источники света) | ECE/TRANS/WP.29/2010/30 |
| 4.2.34 | Предложение по исправлению 2 к дополнению 3 к Правилам № 104 (светоотражающая маркировка) | ECE/TRANS/WP.29/2010/31 |
| 4.2.35 | Предложение по исправлению 2 Пересмотру 2 Правил № 107 (транспортные средства M ₂ и M ₃) | ECE/TRANS/WP.29/2010/39 |
| 4.2.36 | Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 02 к Правилам № 107 (транспортные средства M ₂ и M ₃) | ECE/TRANS/WP.29/2010/40 |
| 4.2.37 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03 к Правилам № 107 (транспортные средства M ₂ и M ₃) | ECE/TRANS/WP.29/2010/41 |
| 4.2.38 | Предложение по исправлению 3 к дополнению 8 к Правилам № 112 (фары с ассиметричным лучом ближнего света) | ECE/TRANS/WP.29/2010/32 |
| 4.2.39 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 112 (фары с ассиметричным лучом ближнего света) | ECE/TRANS/WP.29/2010/33 |
| 4.2.40 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 118 (характеристики горения материалов) | ECE/TRANS/WP.29/2010/42 |
| 4.2.41 | Предложение по дополнению 5 к Правилам № 119 (угловые повторители поворота) | ECE/TRANS/WP.29/2010/34 |

| | | |
|--------|--|--|
| 4.2.42 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 123 (АСПО) | ECE/TRANS/WP.29/2010/35 |
| 4.2.43 | Предложение по дополнению 3 к первоначальному варианту Правил № 125 (поле обзора водителя спереди) | ECE/TRANS/WP.29/2010/43 |
| 4.2.44 | Предложение по поправкам серии 06 к Правилам № 83 (выбросы транспортными средствами M ₁ и N ₁) | ECE/TRANS/WP.29/2009/57 ECE/TRANS/WP.29/2009/57/Corr.1 ECE/TRANS/WP.29/2009/134 ECE/TRANS/WP.29/2010/53 |
| 4.2.45 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам №. 101 (выбросы CO ₂ /расход топлива) | ECE/TRANS/WP.29/2009/76 ECE/TRANS/WP.29/2009/76/Corr.1 ECE/TRANS/WP.29/2010/54 |
| 4.2.46 | Предложение по исправлению 1 к дополнению 2 к поправкам серии 05 к Правилам № 49 (выбросы двигателями с воспламенением от сжатия и с принудительным зажиганием (СНГ и ПГ)) | ECE/TRANS/WP.29/2010/51 |
| 4.2.47 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 100 (безопасность аккумуляторных электромобилей) | ECE/TRANS/WP.29/2010/52 |
| 4.3 | Рассмотрение проектов правил | |
| 4.3.1 | Предложение по правилам, касающимся источников света на светоизлучающих диодах (СИД) | ECE/TRANS/WP.29/2010/44 |
| 4.4 | Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) | |
| 4.5 | Предложение по поправкам к руководящим принципам, касающимся переходных положений в правилах, прилагаемых к Соглашению 1958 года | |

- 5. СОГЛАШЕНИЕ 1998 ГОДА
(ГЛОБАЛЬНОЕ)
- 5.1 Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.3
- 5.2 Рассмотрение проектов глобальных технических правил (гтп) и/или проектов поправок к введенным глобальным техническим правилам
- 5.2.1 Предложение по исправлению 1 к глобальным техническим правилам № 6 (безопасные стекловые материалы) ECE/TRANS/WP.29/2009/36
- 5.3 Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных глобальных технических правил (гтп), если таковые будут представлены
- 5.4 Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов гтп, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума
- 5.4.1 Указания, касающиеся требований к эффективности в гтп № 2 (всемирный согласованный цикл испытания мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ)) ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 97
ECE/TRANS/WP.29/2009/132
ECE/TRANS/WP.29/2009/133
- 5.5 Осуществление программы работы вспомогательными рабочими группами Всемирного форума в рамках Соглашения 1998 года

6. ОБМЕН МНЕНИЯМИ
ОТНОСИТЕЛЬНО
НАЦИОНАЛЬНЫХ/РЕГИОНАЛЬНЫХ
ПРОЦЕДУР НОРМОТВОРЧЕСТВА
И ПРОЦЕДУРЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ВВЕДЕННЫХ ГТП В РАМКАХ
НАЦИОНАЛЬНОГО/РЕГИОНАЛЬНО
ГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА
7. СОГЛАШЕНИЕ 1997 ГОДА
(ОСМОТРЫ)
- 7.1 Статус Соглашения ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.1
8. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ
- 8.1 Системы отзыва продукции,
применяемые различными
договаривающимися сторонами
соглашений
- 8.2 Электронная база данных для обмена
информацией в целях официального
утверждения типа (ДЕТА)
- 8.3 Концепция оценки для экологически
чистых транспортных средств (ЭТС)
- 8.4 Конференция по экологически чистым
транспортным средствам (ЭТС),
состоявшаяся в ноябре 2009 года
в Нью-Дели, Индия
- 8.5 Организация круглого стола по
проблемам изменения климата и
транспорта в июне 2010 года ECE/TRANS/WP.29/2010/45
ECE/TRANS/WP.29/2010/46
ECE/TRANS/WP.29/2010/47
- 8.6 Пересмотр Сводной резолюции
о конструкции транспортных средств
(СР.3) ECE/TRANS/WP.29/2009/123
ECE/TRANS/WP.29/2009/123/Corr.1
ECE/TRANS/WP.29/2009/123/Corr.2
- 8.7 Согласование положений Венской
конвенции 1968 года с положениями
правил в области транспортных
средств, принятых Всемирным
форумом

- 8.8 Первая всемирная министерская конференция по безопасности дорожного движения (18-20 ноября 2009 года)

9. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

В. Административный комитет Соглашения 1958 года

10. УЧРЕЖДЕНИЕ КОМИТЕТА

11. ПРОЕКТЫ ПОПРАВОК К ДЕЙСТВУЮЩИМ ПРАВИЛАМ - ГОЛОСОВАНИЕ В АДМИНИСТРАТИВНОМ КОМИТЕТЕ

Административный комитет (АС.1) проведет голосование по предложениям, представленным в рамках пунктов 4.2.1-4.2.45 и 4.3.1 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года

12. УЧРЕЖДЕНИЕ КОМИТЕТА

13. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ НА 2010 ГОД

14. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ И/ИЛИ ПРОЕКТОВ ПОПРАВОК К ВВЕДЕННЫМ ГЛОБАЛЬНЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ ПРАВИЛАМ И ГОЛОСОВАНИЕ ПО НИМ

- 14.1 Предложение по исправлению 1 к глобальным техническим правилам № 6 (безопасные стекловые материалы) ECE/TRANS/WP.29/2010/36

15. РАССМОТРЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ, ПОДЛЕЖАЩИХ ВКЛЮЧЕНИЮ В КОМПЕНДИУМ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ, ЕСЛИ ТАКОВЫЕ БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ

16. УКАЗАНИЯ, ОСНОВАННЫЕ НА РЕШЕНИЯХ, ПРИНЯТЫХ ПУТЕМ КОНСЕНСУСА, ОТНОСИТЕЛЬНО ТЕХ ЭЛЕМЕНТОВ ПРОЕКТОВ ГТП, КОТОРЫЕ НЕ УДАЛОСЬ СОГЛАСОВАТЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ РАБОЧИМ ГРУППАМ ВСЕМИРНОГО ФОРУМА
 - 16.1 Указания, касающиеся требований к эффективности в гтп № 2 (всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ))
 - ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 97
 - ECE/TRANS/WP.29/2009, 132
 - ECE/TRANS/WP.29/2009, 133
17. ХОД РАЗРАБОТКИ НОВЫХ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ ИЛИ ПОПРАВК К ВВЕДЕННЫМ ГЛОБАЛЬНЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ ПРАВИЛАМ
 - 17.1 гтп № 9 (безопасность пешеходов)
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/23)
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/24)
 - 17.2 гтп № 7 (подголовники)
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25)
 - 17.3 гтп № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей)
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/18)
 - 17.4 гтп № 4 (всемирная согласованная процедура сертификации двигателей большой мощности (ВСБМ))
 - ECE/TRANS/WP.29/2009/48
 - ECE/TRANS/WP.29/2009/49
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/20)
 - 17.5 гтп № 2 (всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ))
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/19)
 - 17.6 Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ)
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/17)
 - 17.7 Шины
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/15)
 - 17.8 Расположение и идентификация органов управления, контрольных приборов и индикаторов для мотоциклов
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/22)
 - 17.9 Всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)
 - (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/26)

- | | | |
|-------|--|------------------------------|
| 17.10 | гтп № 6 (безопасные стекловые материалы) | (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/27) |
| 18. | ПУНКТЫ, ПО КОТОРЫМ СЛЕДУЕТ ПРОДОЛЖИТЬ ИЛИ НАЧАТЬ ОБМЕН МНЕНИЯМИ И ДАННЫМИ | |
| 18.1 | Боковой удар | |
| 18.2 | Сопоставимость краш-тестов автомобилей | |
| 18.3 | Интеллектуальные транспортные системы | |
| 18.4 | Технологии освещения дорог | |
| 18.5 | Согласованные манекены для испытания на боковой удар | |
| 19. | ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО РАЗРАБОТКЕ НОВЫХ ГТП И/ИЛИ ПОПРАВКИ К ВВЕДЕННЫМ ГТП, ЕСЛИ ТАКОВЫЕ БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ | |
| 20. | НОВЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВКЛЮЧЕНИЮ В ПРОГРАММУ РАБОТЫ | WP.29-147-17 WP.29-148-27 |
| 21. | МАРКИРОВКА В ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛАХ | ECE/TRANS/WP.29/2007/38 |
| 22. | ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ | |

D. Административный комитет Соглашения 1997 года

- | | |
|-----|--|
| 23. | УЧРЕЖДЕНИЕ КОМИТЕТА И ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ НА 2010 ГОД |
| 24. | ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ |

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

В соответствии с правилом 7 главы III правил процедуры Всемирного форума (TRANS/WP.29/690 и Amend.1) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

2. КООРДИНАЦИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

2.1 Председатель Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2) сообщит о результатах дискуссии, состоявшейся на 102-й сессии, и представит рекомендации для рассмотрения Всемирным форумом.

2.2 Всемирный форум, возможно, пожелает обсудить пересмотренную программу работы, включая перечень рассматриваемых документов, в соответствии с предложениями Административного комитета (WP.29/AC.2) и председателей своих соответствующих вспомогательных рабочих групп (ECE/TRANS/WP.29/2009/1/Rev.2). Всемирный форум будет проинформирован об изменениях в расписании сессий на 2010 год, которые были рассмотрены Всемирным форумом на его сессиях в июне и ноябре 2009 года (ECE/TRANS/WP.29/1077, приложение II, и ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 21). WP.29, возможно, пожелает заслушать сообщение о рассмотрении КБТ программы работы на 2010-2014 годы (ECE/TRANS/WP.29/2009/126), а также об ожидаемых достижениях WP.29 на двухлетний период 2010-2011 годов (ECE/TRANS/WP.29/2009/127), которые были доведены до сведения КБТ.

2.3 Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщения сопредседателей неофициальной группы по ИТС о ходе работы в области интеллектуальных транспортных систем (ИТС). Как ожидается, неофициальная группа по ИТС не будет проводить совещание в ходе нынешней сессии.

2.4 Секретариат проинформирует Всемирный форум о соответствующих решениях, принятых Комитетом по внутреннему транспорту на его семьдесят второй сессии (23-25 февраля 2010 года).

3. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ РАБОЧИХ ГРУПП ВСЕМИРНОГО ФОРУМА

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть и одобрить доклады GRB, GRRF, GRE и GRSG. Кроме того, председатели GRSP, GRPE, GRRF и GRB сделают устные сообщения по основным вопросам, рассмотренным на последних сессиях. Ожидается, что для рассмотрения будет представлено

предложение GRRF по кругу ведения и графику работы неофициальной группы по официальному утверждению тормозных систем большегрузных транспортных средств.

На своей сто сорок седьмой сессии Всемирный форум решил добавить новый пункт повестки дня по вопросам, связанным с Соглашением 1958 года, которые могут потребовать указаний со стороны WP.29.

4. СОГЛАШЕНИЕ 1958

4.1 СТАТУС СОГЛАШЕНИЯ, ПРИЛАГАЕМЫХ К НЕМУ ПРАВИЛ И ПОПРАВОК К НИМ

Секретариат представит доклад о статусе Соглашения и прилагаемых к нему правил, включая информацию о новых Договаривающихся сторонах Соглашения, если таковые имеются, и о предстоящем вступлении в силу будущих правил и/или поправок. Делегациям предлагается рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.18.

4.2 РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ ПОПРАВОК К ДЕЙСТВУЮЩИМ ПРАВИЛАМ

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие проекты поправок и передаст их Административному комитету (АС.1) вместе с рекомендациями, касающимися их принятия путем голосования, если таковые будут представлены.

| Пункт повестки дня | Проект поправок к Правилам № | Представлен | Решение см. в документе ECE/TRANS/WP.29/... | Документ ECE/TRANS/WP.29/... |
|--------------------|------------------------------|-------------|---|------------------------------|
| 4.2.1 | 4 | GRE | GRE/62, пункт 19 | 2010/5 |
| 4.2.2 | 6 | | GRE/62, пункт 25 | 2010/6 |
| 4.2.3 | | | GRE/62, пункт 19 | 2010/7 |
| 4.2.4 | 7 | GRE | GRE/62, пункт 44 | 2010/8 |
| 4.2.5 | | | GRE/62, пункты 19 и 21 | 2010/9 |
| 4.2.6 | 10 | | GRE/62, пункт 26 | 2010/10 |
| 4.2.7 | | | GRE/62, пункт 26 | 2010/11 |
| 4.2.8 | 13 | GRRF | GRRF/66, пункт 14 | 2010/2 |
| 4.2.9 | | | GRRF/66, пункты 6, 11, 12, 13, и 21 | 2010/3 |

| Пункт повестки дня | Проект поправок к Правилам № | Представлен | Решение см. в документе ECE/TRANS/WP.29/... | Документ ECE/TRANS/WP.29/... | |
|--------------------|------------------------------|-------------|---|------------------------------|---------|
| 4.2.10 | 13-Н | GRRF | GRRF/66, пункты 6 и 12 | 2010/4 | |
| 4.2.11 | 19 | GRE | GRE/62, пункт 27 | 2010/12 | |
| 4.2.12 | | | GRE/62, пункт 20 | 2010/13 | |
| 4.2.13 | 23 | | GRE/62, пункт 19 | 2010/14 | |
| 4.2.14 | 27 | | GRE/62, пункт 39 | 2010/15 | |
| 4.2.15 | 37 | | GRE/62, пункт 5 | 2010/16 | |
| 4.2.16 | | | GRE/62, пункт 5 | 2010/17 | |
| 4.2.17 | 38 | | GRE/62, пункт 19 | 2010/18 | |
| 4.2.18 | 64 | | GRRF | GRRF/68 | |
| 4.2.19 | 43 | | GRSG | GRSG/76, пункт 26 | 2010/37 |
| 4.2.20 | 48 | GRE | GRE/62, пункт 8 | 2010/19 | |
| 4.2.21 | | | GRE/62, пункт 15 | 2010/20 | |
| 4.2.22 | | | GRE/62, пункт 16 | 2010/21 | |
| 4.2.23 | 48 | GRE | GRE/62, пункт 12 | 2010/22 | |
| 4.2.24 | | | GRE/62, пункты 6, 7, 10, 20 и 21 | 2010/23 2010/50 | |
| 4.2.25 | 49 | GRPE | GRPE/57, пункты 7 и 16 | 2009/75 2009/100 | |
| 4.2.26 | 50 | GRE | GRE/62, пункт 19 | 2010/24 | |
| 4.2.27 | 53 | | GRE/62, пункты 32 и 35 | 2010/25 | |
| 4.2.28 | 73 | GRSG | GRSG/76, пункт 32 | 2010/38 | |
| 4.2.29 | 77 | GRE | GRE/62, пункт 19 | 2010/26 | |
| 4.2.30 | 87 | | GRE/62, пункт 19 | 2010/27 | |
| 4.2.31 | 91 | | GRE/62, пункты 19 и 23 | 2010/28 | |
| 4.2.32 | 98 | | GRE/62, пункт 20 | 2010/29 | |
| 4.2.33 | 99 | | GRE/62, пункт 229 | 2010/30 | |

| Пункт повестки дня | Проект поправок к Правилам № | Представлен | Решение см. в документе ECE/TRANS/WP.29/... | Документ ECE/TRANS/WP.29/... |
|--------------------|------------------------------|-------------|---|---|
| 4.2.34 | 104 | | GRE/62, пункт 45 | 2010/31 |
| 4.2.35 | 107 | GRSG | GRSG/76, пункт 10 | 2010/39 |
| 4.2.36 | | | GRSG/76, пункт 14 | 2010/40 |
| 4.2.37 | | | GRSG/76, пункты 5, 7 и 15 | 2010/41 |
| 4.2.38 | 112 | GRE | GRE/62, пункт 30 | 2010/32 |
| 4.2.39 | | | GRE/62, пункт 19 | 2010/33 |
| 4.2.40 | 118 | GRSG | GRSG/76, пункт 21 | 2010/42 |
| 4.2.41 | 119 | GRE | GRE/62, пункт 19 | 2010/34 |
| 4.2.42 | 123 | | GRE/62, пункт 20 | 2010/35 |
| 4.2.43 | 125 | GRSG | GRSG/76, пункт 37 | 2010/43 |
| 4.2.44 | 83 | GRPE | GRPE/57, пункт 39 | 2009/57, 2009/57/Corr.1, 2009/134 |
| 4.2.45 | 101 | | GRPE/57, пункт 39 | 2009/76 2009/76/Corr.1 |
| 4.2.46 | 49 | GRPE | GRPE/58 | 2010/51 |
| 4.2.47 | 100 | GRSP | GRSP/46 | 2010/52 |

4.3 Рассмотрение проектов правил

Всемирный форум рассмотрит ниже следующий проект правил и передаст его Административному комитету (АС.1) вместе с рекомендацией, касающейся его принятия путем голосования, если таковая будет представлена.

| Пункт повестки дня | Проект поправок к Правилам № | Представлен | Решение см. в документе ECE/TRANS/WP.29/... | Документ ECE/TRANS/WP.29/... |
|--------------------|------------------------------|-------------|---|------------------------------|
| 4.3.1 | (127) | GRE | GRE/62, пункт 41 | 2010/44 |

4.4 Международное официальное утверждение типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС)

Всемирный форум решил рассмотреть предложение Японии по созданию неофициальной группы, который будет поручено разработать "дорожную карту" для МОУТКТС (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 65).

4.5 Всемирный форум (WP.29), возможно, пожелает обсудить предложение Европейского союза по пересмотру существующих руководящих положений (TRANS/WP.29/1044), касающихся переходных положений в правилах, прилагаемых к Соглашению 1958 года (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 44).

5. СОГЛАШЕНИЕ 1998 ГОДА (ГЛОБАЛЬНОЕ)

5.1 Секретариат представит обновленный перечень Договаривающихся сторон Соглашения, принятые гтп, технические правила, включенные в Компендиум потенциальных правил, и информацию о статусе Соглашения 1998 года, в том числе полученные замечания (ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.2). Будет также представлен перечень приоритетов и вопросов, которые Всемирный форум и его вспомогательные органы рассматривают в рамках обмена мнениями, включая последнюю информацию.

Исполнительный комитет будет проинформирован о процессе включения гтп, введенных в Глобальный регистр глобальных технических правил, в национальное или региональное законодательство Договаривающихся сторон.

5.2 Всемирный форум, возможно, пожелает отметить предложение по исправлению 1 к глобальным техническим правилам № 6 (стекловые материалы).

5.3 Всемирный форум, возможно, пожелает отметить предложения по включению правил в Компендиум потенциальных глобальных технических правил, если таковые будут представлены.

5.4 Всемирный форум, возможно, пожелает отметить предложения по проектам гтп и по остающимся вопросам, не урегулированным соответствующей рабочей группой, в отношении которых АС.3 просит дать указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса.

5.5 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть ход работы своих вспомогательных рабочих групп в целях осуществления программы работы в рамках Соглашения 1998 года.

6. ОБМЕН МНЕНИЯМИ ОТНОСИТЕЛЬНО НАЦИОНАЛЬНЫХ/
РЕГИОНАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР НОРМОТВОРЧЕСТВА И
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ВВЕДЕННЫХ ГТП В РАМКАХ
НАЦИОНАЛЬНОГО/РЕГИОНАЛЬНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА
- 6.1 Всемирный форум решил сохранить этот пункт в повестке дня в ожидании представления дополнительных материалов.
7. СОГЛАШЕНИЕ 1997 ГОДА (ОСМОТРЫ)
- 7.1 Секретариат представит обновленную информацию о статусе Соглашения, включая перечень Договаривающихся сторон Соглашения и их административных органов (ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.1).
8. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ
- 8.1 Могут быть продолжены сопоставление и изучение систем отзыва продукции, применяемых в отношении механических транспортных средств в различных странах, если поступит какая-либо дополнительная информация.
- 8.2 Всемирный форум решил продолжить рассмотрение вопроса о принадлежности данных, подлежащих включению в ДЕТА, с тем чтобы дать указание неофициальной группе по этому вопросу (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункты 74 и 75). Всемирный форум, возможно, пожелает ознакомиться с докладом председателя неофициальной группы по разработке ДЕТА, в частности о ходе работы и остающихся вопросах, а именно о назначении администратора ДЕТА и системе финансирования ДЕТА.
- 8.3 Всемирный форум, возможно, пожелает вернуться к обсуждению концепции разработки методологии для оценки ЭЧС.
- 8.4 Представитель Индии, возможно, пожелает проинформировать WP.29 о результатах четвертой Конференции по экологически чистым транспортным средствам, состоявшейся в Нью-Дели 23 и 24 ноября 2009 года, а также о возможной последующей деятельности.
- 8.5 На своей сто сорок седьмой сессии Всемирный форум решил организовать в июне 2010 года круглый стол по проблемам глобального потепления и транспорта (ECE/TRANS/WP.29/1072, пункты 3, 20 и 75). С этой целью во второй половине дня 12 ноября 2009 года WP.29 провел "мозговую атаку". На своей сессии в марте 2010 года WP.29 следует определить темы, выступающих, цели и возможные последующие действия (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункты 78-80).
- 8.6 Всемирный форум решил продолжить обсуждение предложения по пересмотру СР.3 на основе документа ECE/TRANS/WP.29/2009/123 и Corr.1.

Представителям предлагается направить в секретариат письменные комментарии, на основе которых секретариатом будут подготовлены дальнейшие поправки к этому предложению (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 81).

8.7 Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение секретариата о ходе работы Рабочей группы по безопасности дорожного движения (WP.1) по согласованию положений Венской конвенции 1968 года с положениями правил в области транспортных средств, принятых Всемирным форумом.

8.8 Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение своего заместителя Председателя о результатах первой Всемирной министерской конференции по безопасности дорожного движения, проведенной в Москве 18-20 ноября 2009 года.

9. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

В соответствии с установившейся практикой Всемирный форум утвердит доклад о работе своей сто пятидесятой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Этот доклад должен также включать разделы о работе:

- a) сорок четвертой сессии Административного комитета (АС.1) Соглашения 1958 года;
- b) двадцать восьмой сессии Исполнительного комитета (АС.3) Соглашения 1998 года;
- c) восьмой сессии Административного комитета (АС.4) Соглашения 1997 года.

В. Административный комитет Соглашения 1958 года

10. УЧРЕЖДЕНИЕ КОМИТЕТА

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1958 года (E/ECE/323-E/ECE/TRANS/505/Rev.2, пункт 2 статьи 1), в состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

11. ПРОЕКТЫ ПОПРАВОК К ДЕЙСТВУЮЩИМ ПРАВИЛАМ - ГОЛОСОВАНИЕ В АДМИНИСТРАТИВНОМ КОМИТЕТЕ

Поправки к Правилам принимаются Административным комитетом в соответствии с процедурой, указанной в добавлении 1. Предлагаемые поправки

к Правилам выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данные Правила, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данные Правила. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данные Правила. Проекты поправок к Правилам принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 12 и добавление 1).

Договаривающимся сторонам, у которых возникают трудности в связи с участием в работе сессий Административного комитета (АС.1), в порядке исключения может быть разрешено изложить свои мнения по рассматриваемым вопросам в письменном виде или передать свое право голоса другим Договаривающимся сторонам, участвующим в работе сессии (TRANS/WP.29/482, пункт 11).

Любые Правила, принятые в соответствии с положениями Соглашения без поправок, могут рассматриваться в качестве Правил, принятых в соответствии с измененным Соглашением (пункт 3 статьи 15), если все Договаривающиеся стороны Соглашения согласятся с этим.

АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам к существующим правилам, указанным в пунктах 4.2.1-4.2.47 повестки дня, и по предложению о новых правилах, указанному в пункте 4.3.1 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29).

С. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года

12. УЧРЕЖДЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В к Соглашению 1998 года (ECE/TRANS/132 и Corr.1), в состав Исполнительного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

13. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ НА 2010 ГОД

В соответствии со статьей 6 приложения В к Соглашению Исполнительный комитет на своей первой сессии каждый календарный год избирает своих должностных лиц на этот год.

14. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ И/ИЛИ ПРОЕКТОВ ПОПРАВОК К ВВЕДЕННЫМ ГЛОБАЛЬНЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ ПРАВИЛАМ И ГОЛОСОВАНИЕ ПО НИМ

Договаривающиеся стороны устанавливают через Исполнительный комитет, состоящий из всех Договаривающихся сторон в соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В, и на основе положений, содержащихся в нижеследующих статьях и пунктах, глобальные технические правила, касающиеся рабочих характеристик колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, в области безопасности, охраны окружающей среды, эффективного использования энергии и защиты от угона (статья 1, пункт 1.1.1).

Предлагаемые новые глобальные технические правила, а также предлагаемые поправки к введенным глобальным техническим правилам выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, осуществляют свое право голоса по количеству голосов, равному числу ее государств-членов, которые являются Договаривающимися сторонами Соглашения. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за суверенные государства, входящие в состав этой организации, которые являются Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение В, статья 3). Проект новых глобальных технических правил, а также предлагаемые поправки к введенным глобальным техническим правилам принимаются посредством голосования на основе консенсуса присутствующими и участвующими в голосовании Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение В, статья 7.2).

Исполнительный комитет рассмотрит вопрос о введении в Глобальный регистр исправления 1 к глобальным техническим правилам № 6, касающимся безопасных стекловых материалов, и проведет по нему голосование.

15. РАССМОТРЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ, ПОДЛЕЖАЩИХ ВКЛЮЧЕНИЮ В КОМПЕНДИУМ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ, ЕСЛИ ТАКОВЫЕ БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ

Исполнительному комитету следует включить технические правила в Компендиум потенциальных глобальных технических правил в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 7 приложения В к Соглашению, если такое предложение будет представлено.

16. УКАЗАНИЯ, ОСНОВАННЫЕ НА РЕШЕНИЯХ, ПРИНЯТЫХ ПУТЕМ КОНСЕНСУСА, ОТНОСИТЕЛЬНО ТЕХ ЭЛЕМЕНТОВ ПРОЕКТОВ ГТП, КОТОРЫЕ НЕ УДАЛОСЬ СОГЛАСОВАТЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ РАБОЧИМ ГРУППАМ ВСЕМИРНОГО ФОРУМА

WP.29 и АС.3 решили дать указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса в рамках данного пункта повестки дня, по остающимся вопросам в проектах гтп или по поправкам к этим гтп, которые не смогли урегулировать соответствующие рабочие группы (ECE/TRANS/WP.29/1058, пункт 78). АС.3 решил сохранить в повестке дня предложение о рассмотрении руководящих указаний, касающихся требований к эффективности в гтп № 2 (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 97), на основе проекта гтп и окончательного доклада (ECE/TRANS/WP.29/2009/132 и ECE/TRANS/WP.29/2009/133).

17. ХОД РАЗРАБОТКИ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ (ГТП) ИЛИ ПОПРАВOK К ВВЕДЕННЫМ ГЛОБАЛЬНЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ ПРАВИЛАМ

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть результаты деятельности вспомогательных рабочих групп Всемирного форума по предложениям о новых глобальных технических правилах и по разработке введенных глобальных технических правил, перечисленных в программе работы (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункты 100-108, 112 и 113 и приложение II). Рассмотрения и возможного принятия Исполнительным комитетом АС.3 потребуют только те документы, указанные в предварительной повестке дня, которые не заключены в скобки. Документы, заключенные в скобки, указаны в предварительной повестке дня только в качестве справочных и в принципе не требуют рассмотрения Исполнительным комитетом.

АС.3 будет проинформирован о ходе изучения других приоритетов, включенных в программу работы (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункты 100-108, 112 и 113).

18. ПУНКТЫ, ПО КОТОРЫМ СЛЕДУЕТ ПРОДОЛЖИТЬ ИЛИ НАЧАТЬ ОБМЕН МНЕНИЯМИ И ДАННЫМИ

Исполнительный комитет, возможно, пожелает также рассмотреть положение в связи с теми пунктами программы работы, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункты 109-111 и приложение II).

19. ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО РАЗРАБОТКЕ НОВЫХ ГТП И/ИЛИ ПОПРАВOK К ВВЕДЕННЫМ ГТП, ЕСЛИ ТАКОВЫЕ БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть предложения по разработке новых гтп или поправок к гтп, включенных в Глобальный регистр, если таковые будут представлены.

20. НОВЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВКЛЮЧЕНИЮ В ПРОГРАММУ РАБОТЫ

Исполнительный комитет решил продолжить рассмотрение вопроса о включении новых приоритетов в свою программу работы на основе сообщений, сделанных Соединенными Штатами Америки (WP.29-148-27) и МОПАП (WP.29-147-17). Представителям было предложено подготовить документы с изложением своей позиции и приоритетов (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 114).

21. МАРКИРОВКА В ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛАХ

Исполнительный комитет решил обсудить комплексную проблему маркировки в гтп в рамках отдельного пункта повестки дня, включая возможность создания неофициальной группы по этому вопросу (ECE/TRANS/WP.29/1070, пункт 104, и ECE/TRANS/WP.29/1072, пункт 102). На своей сессии в ноябре 2009 года АС.3 решил рассмотреть вопрос об учреждении неофициальной группы для решения проблемы маркировки в гтп (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 115). АС.3, возможно, пожелает рассмотреть предложение по этому вопросу, которое вызвался подготовить представитель МОПАП (ECE/TRANS/WP.29/1079, пункт 115). Ожидается, что АС.3 учтет документ ECE/TRANS/WP.29/2007/38, принятый WP.29 на его сто сорок третьей сессии (ECE/TRANS/WP.29/1064, пункт 58, и ECE/TRANS/WP.29/1064/Corr.1).

22. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Рассмотрение любых других соответствующих вопросов.

Д. Административный комитет Соглашения 1997 года

23. УЧРЕЖДЕНИЕ КОМИТЕТА И ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ НА 2010 ГОД

Административный комитет (АС.4) созывается по требованию Договаривающихся сторон Соглашения для принятия решений, касающихся Соглашения и/или прилагаемых к нему предписаний. В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1997 года (ECE/RSTE/CONF/4), в состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон (статья 5 добавления 1

к Соглашению). В соответствии со статьей 3 добавления 1 к Соглашению 1997 года Административный комитет ежегодно на своей первой сессии избирает из числа своих членов Председателя и заместителя Председателя.

24. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Рассмотрение любых других соответствующих вопросов.
